

BEYOĞLU

DIRECTION :

Beyoğlu, Suterazı, Mehmet Ali Paşa
TÉL. : 41892

REDICTION :

Galata, Eski Gümrük Caddesi
TÉL. : 49266

Directeur-Propriétaire : G. PRINCE

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Les opérations militaires
sur le secteur Nord

La chute de Leningrad est inéluctable

Par le général H. E. Erkilet

Nous reproduisons ci-bas le texte intégral de l'article du général H. Emir Erkilet paru dans le «Cümbüriyet».

Les formations rapides de l'armée allemande, contournant par le Sud la ville de Leningrad, ont occupé le canal de la Néva et ont pris la ville de Schlüsselburg, à l'angle sud-occidental du lac Ladoga. Ceci signifie l'investissement total de Leningrad et des forces soviétiques qui sont animées de la volonté de défendre cette ville.

Car l'infanterie du groupe d'armées allemandes du Nord a encerclé par l'Ouest et le Sud la plus grande ville industrielle et ouvrière de la Russie et les formations finlandaises l'ont enveloppée par le Nord. Ainsi l'encerclement est complet.

Maintenant, la question qui se pose est la suivante: Quel est l'effectif des forces soviétiques enfermées à Leningrad? C'est là le point important.

De combien d'hommes dispose
Vorochilov ?

La Radio d'Helsinki, dans son émission en russe, évalue à 5 millions d'âmes les gens, réfugiés et combattants, pris dans le cercle de fer autour de Leningrad. Comme la population de la ville est de 3 millions d'âmes, il faudrait donc compter un million de réfugiés et un million de soldats.

Il n'y a rien à dire au sujet du premier groupe de 4 millions d'âmes intervenant dans ce calcul. Mais ce serait une faute grave, au point d'en être incroyable, de la part des Soviétiques, que d'avoir laissé à Leningrad un million d'hommes, soit environ trois armées. C'est pourquoi je me refuse à y croire.

Je ne crois pas non plus, comme on prétend, à l'existence, dans l'ancienne capitale des Tzars, de 35 divisions soviétiques, soit 500.000 hommes. Car, il ne serait pas logique, de la part du commandement en chef russe, de concentrer d'aussi importantes forces qui seraient destinées finalement à la reddition, dans une ville cernée par l'ennemi et condamnée tôt ou tard à capituler et cela, simplement, afin de prolonger de quelques jours la résistance.

D'autant plus, que l'investissement de Leningrad n'a pas été opéré avec une rapidité susceptible d'empêcher le repli sur le chemin de fer, soit à pied ou par le lac de Ladoga.

Après avoir armé un nombre suffisant d'ouvriers, n'a dû laisser pour la défense de la ville que 15 divisions, soit 200.000 hommes. Et il a dû se retirer lui-même, avec le gros de ses forces. C'est ce qu'exige l'art militaire.

Si les Russes ont laissé à Leningrad dans sa région des forces supérieures, cela ne sera que tout profit pour les Allemands.

Une conclusion certaine

Combien de temps Leningrad pourra encore tenir et quand tombera-t-elle?... Faire dès maintenant des pronostics à ce sujet est impossible et n'offre aucune utilité. Tout ce que l'on peut dire, pour le moment, c'est

que Leningrad et Kronstadt tomberont sans opposer une résistance excessive et que toutes les forces de terre soviétiques qui y sont demeurées passeront aux mains des Allemands.

Quant à la flotte russe de la Baltique, même si on admet que les sous-marins puissent, en partie, quitter la Baltique, le reste des bâtiments, s'ils ne trouvent pas le temps de se faire couler, tomberont, au moins partiellement aux mains des Allemands.

La future manœuvre de von
Brautschich

De même qu'après avoir pris Viborg (Viipuri) l'armée finlandaise a pu avancer rapidement vers Leningrad, elle a pu couvrir en trois jours une distance de 75 kilomètres entre les lacs Ladoga et Onega, vers le Sud, et atteindre la rivière Svir qui relie les deux lacs. La facilité avec laquelle les armées finlandaises ont pu obtenir leurs succès tant dans l'isthme de Carélie qu'entre les lacs Onega et Ladoga est une preuve de ce que les troupes russes menacées d'encerclement avaient évacué ces territoires. Quelles que soient, en tout cas, les raisons de cette avance, le fait que tout le territoire entre les deux lacs est entièrement entre les mains de l'armée finlandaise ne laisse aucune possibilité au maréchal Vorochilov dans les circon-

stances actuelles de se maintenir aux abords de Leningrad, à l'est de cette ville. Maintenant, avec les troupes qu'il sera parvenu à retirer de Leningrad, le maréchal Vorochilov s'efforcera surtout de recouvrir le flanc droit des armées de Timotchenko qui défendent Moscou.

Dans ce but, il constituera vraisemblablement une ligne de défense allant du lac Onega vers Kalenin.

Dans ce cas, la chute de Leningrad, plus ou moins intacte ou en ruines, et la possibilité pour les Allemands de déclencher une nouvelle attaque contre l'armée Vorochilov, de façon à envelopper Moscou par le Nord, exigera du temps. Mais la chute de Leningrad libérera complètement les armées finlandaises et allemandes du Nord; elle facilitera le grand mouvement à accomplir contre Moscou.

Il n'y a plus de général Hizer

On voit donc que la guerre pourrait se prolonger jusqu'en hiver. Mais, ainsi que je l'ai expliqué précédemment elle ne sera pas arrêtée par l'hiver. Car la guerre d'hiver confère une grande supériorité aux troupes les mieux équipées et les mieux armées. C'est pourquoi les armées pourvues de tout ce qu'il leur faut ne redoutent pas la saison des glaces mais, au contraire, elles savent en profiter.

H. Emir ERKILET

La clôture du camp d'Inönü

Inönü, 10 AA. — La cérémonie de clôture du camp de la Ligue aéronautique a commencé à huit heures par une revue des jeunes aéronautes. Au cours de la partie du programme qui s'est déroulée jusqu'à midi, nos jeunes aviateurs se sont livrés à des mouvements acrobatiques; les descentes en parachutes effectuées avec une régularité minutieuse ont été suivies avec intérêt et appréciation. Dans l'après-midi des vols à voile

ont été effectués en planeurs ainsi que des mouvements sportifs divers.

Une visite à l'ossuaire

Les délégués de la Presse d'Istanbul et d'Izmir venus pour assister à la cérémonie de clôture du camp d'Inönü ainsi que les représentants de la Ligue aéronautique turque s'étaient rendus hier à l'ossuaire d'Inönü pour y déposer des couronnes.

Les hostilités en U. R. S. S.

Les Allemands maîtres d'un im- portant noeud routier

Berlin, 10. A. A. — Le D.N.B. annonce que le 9 septembre, dans le secteur du Nord du front de l'Est, les forces allemandes ont pris un important noeud routier ennemi, violemment défendu par l'ennemi et protégé par des ouvrages et des fortifications de campagne.

Au Sud du lac Ilmen, les Soviets se sont efforcés de se retirer derrière des barrages de mines. Mais les troupes germano-finlandaises surmontant rapidement ces barrages, ont continué leur avance.

Sur le front du Sud

Le même jour, sur le front méridional, les Allemands ont brisé la violente résistance de l'ennemi et ont capturé 700

prisonniers, 14 canons et 4 camions. Dans un autre secteur du front du Sud, les forces allemandes ont capturé 1000 prisonniers et 14 tanks.

La lutte sur le Dnieper

Au cours des engagements de ces jours derniers, par suite du feu d'artillerie et d'infanterie des Allemands, les Bolchéviques ont perdu vers le bas Dnieper, plusieurs canonnières, des monitors des remorqueurs et d'autres vapeurs de petit tonnage. Le 9 septembre, un vapeur chargé de troupes a été coulé sur le Dnieper, à l'Est de Kerson. La plupart des Bolchéviques se trouvant à son bord ont été noyés. Toujours sur le Dnieper, en arrière de Kiev, un monitor soviétique a été coulé.

Contre-attaques soviétiques ?

Moscou, 11 AA — On annonce que le maréchal von Bock, commandant des forces allemandes dans le centre, rencontre de très grosses difficultés à la suite des violentes contre-attaques soviétiques.

Le collier d'un Pharaon a disparu

Londres, 11. A. A. — (B. B. C. — Le collier d'or d'un pharaon qui a vécu il y a des milliers d'années a été volé du Musée du Caire.

La production de coton de l'Egypte

Londres 11. AA. — (BBC). — Le Sénat égyptien a voté un emprunt de 18 millions et demi de livres égyptiennes pour l'achat de toute la production du coton de l'Egypte.

M. Roosevelt prononcera ce soir
une allocution sur la politique
étrangère

Le comité "America for ever !" accuse le Président de vouloir la guerre

New-York, 10. A. A. — Le comité «Amérique d'abord», dans un appel à la nation américaine, souligne que les affirmations allemandes et américaines au sujet du cas du destroyer Greer sont contradictoires.

Le Comité dit :

« Il n'est pas juste de rejeter à priori les affirmations allemandes comme fausses. Contrairement au vif désir manifesté à cet égard par certains membres du gouvernement Roosevelt comme le colonel Knox et Stimson l'Allemagne n'a aucun intérêt à voir l'Amérique entrer en guerre ».

L'appel se termine en ces termes :

Américains,

Soyez sur vos gardes. Par le discours qu'il prononcera demain, Roosevelt se prépare à vous entraîner en guerre.

Considérez que vous luttez pour la sauvegarde de vos enfants, qui vous ées dans l'obligation de le garantir contre le massacre général ne permettez pas au gouvernement de vous tromper !

Le Congrès Sera convoqué lundi

Washington, 11 AA. — Le correspondant à Washington du «New-York Times», déclare que M. Roosevelt propose de donner l'ordre à la marine de guerre de prendre toutes les dispositions nécessaires pour protéger les navires américains.

Ledit correspondant ajoute que le président convoquera le congrès lundi ou mardi pour demander l'abrogation de la loi de neutralité.

Vers l'armement des navires
marchands ?

Washington, 11 A. A. — Chacun a son idée au sujet de ce que dira le Président Roosevelt, dans son discours. La plupart des gens sont d'avis qu'il annoncera la décision de munir les bateaux marchands d'armes, d'employer le système des convois et peut-être même de recommander l'abrogation de la loi de neutralité.

Comme en 1917

Washington, 11. A. A. — Tous les journaux remarquent le caractère sérieux de la situation. Dans un article intitulé «Les revenants de 1917 font leur réapparition» Sims, rédacteur pour les problèmes extérieurs de «Scrapp-Howard» écrit que les Etats-Unis sont dangereusement près de l'endroit où ils se trouvaient en 1917, lorsque Wilson laissait entendre que le pays attendait seule-
Voir la suite en 4me page

A PRESSE TURQUE DE CE MATIN

KDAM Sabah Postasi

En Afrique du Nord

M. Abidin Daver fait un résumé succinct des événements militaires dont l'Afrique a été le théâtre, jusqu'au moment de la reconquête de Solloum par les forces de l'Axe, au printemps dernier.

Depuis lors, les deux adversaires se repèrent en vue d'une nouvelle lutte. Il paraît que les Allemands ont retiré de leurs divisions pour les envoyer sur le front de l'Est. Il en reste toutefois 5 en Afrique du Nord. En revanche, les Italiens ont constamment renforcé leurs propres forces et l'on affirme qu'ils ont, à nouveau, plus de 12 divisions. Il y a des indices démontrant que, ces jours derniers, ils attachent une grande importance au front de l'Afrique du Nord. De même que les avions et les sous-marins anglais ont attaqué un grand nombre de navires en route pour la Libye le chef de l'Etat-major général italien, le général Cavallero, s'est rendu en Afrique où il a eu des entretiens avec le commandant des armées italiennes sur ce front, le général Bastico, et son collègue allemand. D'autre part, suivant une dépêche qu'un journal suisse reçoit de son correspondant à Berlin et que reproduit l'Ofi, il est possible que l'action reprenne en Afrique, la période des fortes chaleurs étant terminée. Le même correspondant ajoute que les forces allemandes en Afrique ont reçu tout le matériel nécessaire.

L'Angleterre également a concentré sur ce front des forces suffisantes pour pouvoir passer à l'offensive. De même que l'on a ramené en Egypte tous les contingents anglais, indous et sud africains qui ont participé aux opérations contre les Italiens en Afrique Orientale, on a comblé les lacunes que présentaient les rangs des troupes australiennes, néo-zélandaises et anglaises qui ont eu à être envoyées en Grèce et en Crète. On se rend compte que de nouvelles unités sont arrivées en Egypte, provenant de toutes les parties de l'Empire britannique. M. Churchill, dans son discours d'avant-hier, a dit que les effectifs concentrés ici atteignent 750.000 hommes.

Dès que les conditions météorologiques le permettront, il faut donc s'attendre à voir la guerre se rallumer en Afrique, avec toute sa violence. Qui des deux adversaires attaquera-t-il le premier ? Sera-ce les Anglais, désireux de libérer l'Egypte et Suez de la menace qui pèse sur eux, ou bien les Italo-Allemands ?... Il est certain que les deux adversaires se préoccupent de « prévenir » l'ennemi.

Yeni Sabah

Les résultats des derniers incidents

M. Hüseyin Cahid Yalçın analyse tout au long l'incident de « Greer » et celui du « Steel Seafarer ». Voici les conclusions auxquelles il parvient :

Il est facile, pour la flotte américaine, d'assurer la sécurité des mers entre l'Amérique et l'Islande. Mais les navires marchands qui pénètrent en mer Rouge ne sont pas en butte à des attaques de navires de guerre, pour que l'aide de la flotte puisse leur être de quelque secours. Les Allemands ne se livrent qu'à des attaques aériennes. Et seuls des avions peuvent éloigner les avions ennemis de ces parages. Dans ces conditions, les assurances que pourront prendre les Etats-Unis en mer Rouge sont condamnées à demeurer quelque peu faibles.

Mais dans l'Atlantique, les Allemands trouveront dans une position diffi-

cile. Car si l'Amérique proclame que la route de l'Islande doit être libre, elle trouvera le moyen d'assurer cela. Tant que l'Allemagne n'aura pas accepté l'éventualité de la guerre contre les Etats-Unis, elle ne pourra s'approcher de cette route de l'Islande. Il faut donc, croyons-nous, s'attendre à une retraite stratégique de l'Allemagne dans cette région.

Il est évident que l'avantage sera grand, pour l'Angleterre, du fait de l'ouverture et de la sécurité complète de la route de l'Islande. La tâche de la flotte anglaise, à cet égard, sera fort allégée. Les secours américains arriveront avec plus d'abondance, dans l'île britannique et s'y écoulent, comme un fleuve puissant.

Il est évident que la situation s'aggrave de plus en plus. C'est à dire que la tendance de l'Amérique à participer à la guerre se manifeste plus ouvertement. Mais, jusqu'ici, on a avancé dans cette voie si lentement; à chaque fois la guerre, qui paraissait imminente, a été écartée de telle façon, au dernier moment, comme par l'effet d'un talisman magique que l'on peut espérer que cette fois également, on trouvera une solution moyenne.

Et en dépit du pessimisme témoigné par un journal japonais, la volonté de l'Allemagne de ne pas provoquer des complications et son attitude à l'égard de tout incident, démontrent que l'éventualité d'une guerre germano-américaine dans un très proche avenir doit être écartée.



En tête à tête avec les Finlandais

M. Ahmed Emin Yalman rend compte d'une conversation qu'il a eue avec les membres de la délégation diplomatique finlandaise à Moscou qui sont arrivés en notre ville après une longue odyssee.

Ils ont quitté Moscou le 26 juin, au nombre de 25 personnes. Ils ont attendu un certain temps quelque part aux abords de la capitale soviétique, puis ils sont arrivés près de la frontière turque. Là, il leur a fallu vivre exactement 8 semaines dans un wagon de chemin de fer à la station de Leninakan. Pendant tout ce temps ils, étaient autorisés à quitter leur wagon, au début une demi-heure par jour, puis ultérieurement 2 heures par jour, en vue de prendre un peu d'air. Le reste du temps ils demeuraient enfermés dans ce wagon qui, sous les rayons ardents du soleil, prenait une chaleur d'étuve. Les dames se trouvant parmi eux ont été autorisées d'abord à traverser la frontière; puis, quelques jours plus tard, ce fut le tour des hommes, au nombre de 15.

Les Finlandais sont des gens endurants. Ils ne formulent pas de plaintes personnelles au sujet de cet état de choses; ils y voient une conséquence des temps que nous vivons. Autrefois, un ambassadeur jouissait d'immunités multiples; aujourd'hui les hommes sont-ils plus barbares ? Le fait est que l'on a oublié les soucis de ce genre.

Les Finlandais sont des gens parfaits. On ressent parmi eux un sentiment de repos et de bien-être. On dirait que tout comme on peut se débarrasser de l'appendice du chacun à la faveur d'une opération, ils ont été débarrassés de tout esprit d'intrigue, de haine et de rancune. Et parce que les Finnois se donnent le titre de « Turcs du Nord », il est impossible de ne pas saluer en eux des qualités d'un peuple fier et de ne pas en être fiers.

Le ministre était parmi nous. Il nous a narré les faits suivants :

— Le 23 juin, M. Moletov m'a convoqué. Il m'a dit : « J'espère que vous ne vous livrez pas à une action telle que la participation à la guerre. Nous (Voir la suite en 3^{me} page)

LA VIE LOCALE

LE VILAYET

Le mausolée de Barbaros

Des préparatifs ont été entamés en vue de la célébration de la cérémonie commémorative qui se déroulera le 27 septembre devant la tombe de Barbaros Hayreddin, à Beşiktaş. Le programme en sera élaboré par une commission groupant des représentants du Vilayet, du Parti, du Port et du Commandement Maritime.

Entre temps la Municipalité se réserve d'aménager de la façon la meilleure les abords du mausolée. De part et d'autre du monument on placera deux grandes lanternes historiques semblables à celles qui garnissaient l'arrière des galères, à l'époque de Barbaros. Elles ont été confectionnées sur le modèle qui en a été donné par le commandant de la flotte, l'amiral Şükrü Okan, après examen de beaucoup de spécimens de lanternes historiques de ce genre. Elles seront soutenues par des supports métalliques en forme de colonnes.

Fraudes sur le coke

Il a été constaté que des fraudes sont pratiquées dans une grande mesure sur le coke et le semi-coke provenant soit de Zonguldak et de Karabük, soit encore des sociétés de Gaz d'éclairage de notre ville. Une enquête a été entamée à ce propos par les inspecteurs de l'Eti Bank de concert avec la direction des services de l'Economie à la Municipalité. Il semble en effet que l'on a soin de mouiller artificiellement le charbon se trouvant dans les dépôts, ce qui a pour effet d'en accroître, voire d'en doubler le poids. Les auteurs de pareilles fraudes seront immédiatement dénoncés à la Commission pour le Contrôle des Prix.

Films sanitaires

Le ministère de la Santé Publique et de l'Entraide sociale a fait tourner des films de caractère sanitaire et social que l'on commence à distribuer dans toutes les parties du pays. Ils seront projetés gratuitement dans les cinémas

et les Halkevleri. Le public y puisera des notions concrètes sur les moyens de se préserver de la contagion des diverses maladies.

La carrière du Dr Baysun

Nous avons annoncé que le personnel du service de Santé d'Istanbul a offert un thé en l'honneur du Dr Ali Rıza Baysun, directeur de ce service, qui vient de prendre sa retraite.

Voici quelques données que nous avons jugées intéressantes, concernant la carrière de cet éminent praticien.

Le Dr Baysun, qui vient d'atteindre sa 70^{me} année, avait été professeur adjoint à la polyclinique de l'école de Médecine, puis il y avait enseigné toujours à titre d'adjoint, le traitement des maladies sexuelles et de la peau. Il avait été titularisé à ce poste après le départ de Düring paşa. Ultérieurement, il avait exercé les fonctions de médecin en chef de la division d'Alep et de l'hôpital de cette même ville, de la division et de l'hôpital d'Adana et enfin de l'hôpital de Trabzon et des troupes de Lazistan. Pendant la guerre générale, il avait été tour à tour inspecteur sanitaire de la zone de la mer Noire, puis de Batoum et de la 3^{me} et enfin médecin en chef de l'hôpital de Haydarpaşa. Il avait quitté le service après avoir rempli les fonctions de directeur de la polyclinique de l'hôpital de Gülhane et de médecin en chef de l'école militaire du Harbiye.

Toutefois, sur l'insistance du Dr Refik Saydam, il avait accepté les fonctions de directeur et de premier médecin de l'Asile des Pauvres, puis de Directeur du Foyer des étudiants de la Faculté de Médecine. Depuis 15 ans, il était directeur du service de Santé d'Istanbul.

Ainsi qu'il l'a dit à un journaliste, en 47 ans de service actif, il n'a pris que deux mois de congé.

— Le condition du succès, a-t-il dit, au même confrère, en guise de conseil aux jeunes gens, c'est de se pénétrer de son devoir, de le considérer plus sacré que tout.

La comédie aux cent actes divers

1.092 LTQ 50!

Un vol avait été perpétré il y a quelques mois à Galata, rue Yüksekaldırım, No. 91-93, au siège de la Sté Civan Limited. Les auteurs du cambriolage étaient parvenus à disparaître.

Les voleurs avaient pénétré dans la place en tranchant les barreaux d'une fenêtre. Puis, au moyen des instruments dont ils s'étaient pourvus ils avaient forcé le coffre-fort et enlevé 1100 Ltq. en argent et 5000 Ltq.s en valeurs diverses.

Les soupçons avaient porté tout de suite sur deux ouvriers, Aziz et Mehmet, qui avaient été engagés quelque temps plus tôt par la Société et qui avaient disparu le lendemain même du vol. On put établir que les deux hommes étaient partis pour Zara, (vilayet de Sivas). Avis en avait été donné aux autorités de l'endroit. Bref, les deux cambrioleurs ont été retrouvés ramenés en notre ville et livrés à la justice.

Interrogés par le substitut M. Fehmi Çagil, les deux acolytes ont reconnu formellement être les auteurs du vol. Ils ont ajouté qu'ils s'étaient faits engager au service de la Société avec l'intention bien arrêtée de connaître les aîtres, en vue de perpétrer plus commodément le coup qu'ils méditaient.

En ce qui concerne l'emploi de leur butin, ils déclarent avoir réglé certaines dettes, avoir utilisé le reste pour s'amuser et ne posséder actuellement, à eux deux, pour toute fortune, que 7,5 Ltq. sur les 1100 qu'ils savaient emportés. Ils ajoutent qu'ils n'ont aucune connaissance des valeurs que le coffre-fort aurait contenues.

Naturellement ces affirmations ont été accueillies sous bénéfice d'inventaire et l'enquête est poursuivie en vue d'établir l'exacte utilisation de leur butin.

A QUI LE TOUR?

La dame Rose (Pembe) habitant aux environs d'Edirne Kapi était poursuivie par devant l'une des Chambres pénales du tribunal essentiel pour insultes contre la dame Hayriye, une voisine. Les formalités judiciaires sont toujours un peu longues et la lenteur de la justice est considérée, à tort ou à raison, comme une garantie de son impartialité.

Pembe n'envisageait pas les choses sous cet angle et elle voyait dans les tempestations du tribunal une garantie d'impunité. Aussi, chaque fois que l'on retournait de l'audience, elle attendait les premières ombres du crépuscule puis, ouvrant toute grande sa fenêtre, elle criait de toute la force de ses poumons:

— Vous m'avez citée devant le tribunal, à quel cela vous a-t-il avancée? Pour moi je vous répète que vous êtes une...

Et elle formulait toute une litanie d'injures aussi ordurières qu'énergiques.

Mais comme tout finit en ce monde, ce procédé également a pris fin. Le tribunal ayant constaté que Mme Rose avait déjà été condamnée autrefois à un an de prison pour semblables concubinage de langage lui a appliqué les dispositions concernant les récidivistes. Elle a donc été condamnée à 2 mois et 20 jours de prison, plus 50 Ltq. d'amende. Elle a été incarcérée sur le champ.

Tandis que l'on dressait le procès verbal d'écrou de la malheureuse, Hayriye n'a pas pu réprimer un sourire d'allégresse. Et on l'a entendue formuler à haute voix cette réflexion féroce:

— Voyons si ce soir, elle ouvrira encore la fenêtre de la prison et qui elle pourra insulter!

UN DÉLICAT

La dame Şefika Bilen loue des chambres, chez elle, rue Çirçir, quartier Sinanaga, No. 13. Le soir, Fatih. L'autre soir, comme elle était seule au logis avec son fils Fevzi, son locataire Muzaffer Soysal arriva. Il constata en termes plutôt sévères que les escaliers de l'immeuble étaient dans un état de malpropreté déplorable. La dame Şefika répliqua par une impertinence.

De part et d'autre, on éleva la voix. M. Muzaffer, oubliant qu'il ne faut jamais battre une femme même avec une fleur, allongea une claquette retentissante à sa logeuse. Celle-ci prétendit le lui restituer.

Muzaffer mit alors le poignard au poing et le blessa assez grièvement. Le petit Fevzi étant couru aux cris de sa mère, Muzaffer, qui était totalement déshabillé, lui fit tâter aussi le tranchant de sa lame. Heureusement, des voisins accoururent à temps pour maîtriser le forcené. Muzaffer et son fils ont dû être conduits à l'hôpital et leur agresseur a été arrêté.

POCHARDS

Deux pochards, Ahmet et Şevki, avaient cru spirituel d'assaillir tous les passants qu'ils rencontraient, au sortir de la taverne, aux environs de Firuzaga. Le gardien de nuit Ahmet avait voulu les rappeler à l'ordre, ils se sont rués sur lui et l'ont battu. Le tribunal des flagrants délits de Beyoğlu a condamné Ahmet à 1 mois et 2 jours de prison et Şevki à 4 jours de la même peine.

Communiqué italien

Activité d'artillerie à Solloum et à Tobrouk. — Un "Blenheim" abattu à Bardia. — Incursions de la R.A.F. — Raids italiens contre Famagouste et Kaifa

Quelque part en Italie, 10. (Radio, émission de Rome, de 14 h.). — Communiqué No 462 du Quartier Général des forces armées italiennes :

En Afrique septentrionale, activité d'artillerie sur les fronts de Solloum et de Tobrouk ; des autos ennemies ont été détruites.

Nos appareils de bombardement ont atteint efficacement des objectifs terrestres dans les zones de Tobrouk et de Marsa Matrouh.

La défense anti-aérienne de Bardia a abattu un « Bristol Blenheim ».

En Afrique orientale, aucun événement d'importance particulière sur les divers secteurs de l'échiquier de Gondar.

Des avions britanniques ont accompli des incursions sur Reggio-Calabria et Messine ; aucune victime parmi la population.

Nos avions ont bombardé les installations du port de Famagouste (Chypre) et les installations pétrolifères de Kaifa, des incendies et de grandes explosions ont été observés.

Communiqué allemand

Les attaques à l'Est se poursuivent. — Intense activité de la Luftwaffe en Afrique du Nord. — Pas d'incursion de la R. A. F.

Quartier Général du Fuehrer, 10 AA. Le commandement en chef des forces armées allemandes communique :

Les attaques à l'est se poursuivent avec succès.

En Afrique du Nord, dans la nuit du 9 septembre, les avions de bombardement allemands ont attaqué l'aérodrome d'Ebusuehl, dans la zone du canal de Suez. Des violents incendies ont éclaté dans les hangars et les dépôts de benzine.

Au dessus du canal de Suez, dans la région du grand Lac Amer, un cargo a été atteint par un coup portant et un autre cargo a été gravement endommagé dans le golfe de Suez.

Une nouvelle série d'attaques aériennes ont été effectuées contre les installations du port de Tobrouk, les aérodromes et les stations ferroviaires en Egypte septentrionale.

La nuit, une formation aérienne allemande très puissante a attaqué la base aérienne ennemie d'Ismailiye.

L'ennemi n'a survolé le territoire du Reich ni de jour, ni de nuit.

Communiqués anglais

La guerre en Afrique
Le Caire, 10. A. A. — Communiqué du Grand Quartier Général des forces britanniques en Moyen-Orient :

A Tobrouk, l'activité des patrouilles continue et notre artillerie porta de nombreux coups contre les positions ennemies. Une petite patrouille ennemie qui tenta d'approcher de nos lignes fut repoussée.

Dans la région frontalière, rien à signaler.

Communiqué soviétique

L'action offensive soviétique se poursuit au Centre

Moscou, 11 A. A. — Communiqué soviétique :

L'action offensive des troupes soviétiques se poursuit, sinon dans le Nord du moins dans le secteur central.

59 appareils allemands ont été abat-

Une base navale formidablement armée

Kronstadt

L'investissement de Léninegrad attire l'attention sur le sort de la flotte russe de la Baltique. Nous avons déjà indiqué récemment la composition de cette flotte et sa puissance, très supérieure numériquement aux forces navales que le Reich peut affecter aux opérations dans la Baltique. Il nous reste un mot à dire de Kronstadt, la formidable base à laquelle s'appuie cette flotte.

Des fortifications impressionnantes

L'extrémité orientale du golfe de Finlande forme la baie de Kronstadt qui n'est, au fond, que l'embouchure de la Néva. Les eaux y sont douces comme celles du fleuve. De grands amas de joncs et de bancs de sable remplissent la baie à travers laquelle une double digue trace le chenal suivi par les navires se rendant à Léninegrad ou qui en reviennent.

La place fortifiée de Kronstadt est bâtie à l'extrémité Est de l'île de Katlin (en finlandais Retousari). C'est le port de guerre le plus important de la Russie. L'ensemble de ses fortifications atteint un développement de près de 24 kil. Elle ne compte pas moins de trente ouvrages différents. Elle protège Léninegrad contre toute attaque du côté de la mer. Elle possède trois ports, l'un pour les navires de commerce, les deux autres pour les navires de guerre.

Invulnérable jusqu'à présent

C'est une ville régulièrement bâtie à l'aspect tout moderne, et qui, en dehors des établissements maritimes ou militaires, ne possède pas de bâtiments remarquables. Le port gèle tous les hivers, et pendant plusieurs mois on va de Léninegrad à Kronstadt en traîneau. Kronstadt a été construit par Pierre le Grand en 1703. On y montre encore la maison où il résida en 1710. Elle a toujours été considérée comme imprenable. En 1855, la flotte anglo-française n'a pas même essayé de l'attaquer. Il en fut de même pendant la guerre générale.

En pleine guerre civile, la flotte anglaise détachée dans la Baltique, profitant de l'anarchie totale qui régnait alors de la marine soviétique, était venue insulter les batteries de Kronstadt. Des vedettes à moteur s'étaient aventurées jusque le littoral russe, où elles avaient torpillé un croiseur. Mais, dans l'ensemble, les Anglais aussi n'avaient pas osé tenter un coup de vigueur.

M. Myron Taylor au Vatican

Rome, 10. A.A. — M. Myron Taylor, envoyé de M. Roosevelt auprès du Saint-Siège, est arrivé à Rome en avion.

Interviewé par les journalistes qui lui demandaient s'il était porteur d'un message de M. Roosevelt au Pape, il répondit :

— Je suis le message. Je suis venu en Europe à la demande du Président Roosevelt pour voir le Pape.

Il ajouta qu'il rentrerait aux Etats-Unis à la fin de la semaine.

Le voyage du duc de Kent au Canada

Québec, 10 AA. — Le duc de Kent vient de terminer sa tournée de cinq semaines dans les écoles d'aviation du Canada. Dans une allocution d'adieu au Canada le duc se déclara impressionné par la condition excellente des hommes de l'aviation et dit que le plan impérial d'entraînement aéronautique jouera un des plus importants rôles dans la victoire des peuples libres.

tus, 27 avions soviétiques sont manquants.

Cette nuit, Radio-Berlin a annoncé que de puissantes forces russes combattent encore dans la région du lac Ilmen à 130 milles au sud de Léninegrad.

Les contre-attaques soviétiques dans la région de Smolensk sont en plein développement. On annonce la capture de 4.000 prisonniers et de 238 tanks.

La presse turque de ce matin

(Suite de la 2ième page)

sommes partisans du maintien de l'état de paix entre nous. Mais nous sentons le besoin de connaître exactement quelle est votre décision.

— J'ai répondu : Je ne sais rien de tout. Il faut que je me renseigne à Helsinki. J'ai télégraphié tout de suite mais je n'ai pas reçu de réponse directe. Notre participation à la guerre fut la seule réponse.

Puis nous nous sommes mis en route. Nous n'oublierons jamais le soulagement que nous avons ressenti le jour où nous avons atteint le territoire turc. Tout comme les héros de Xénophon se sont écriés : « Thalassa, thalassa ! » nous avons crié, nous : « Turquie, Turquie ! » Et nous avons salué le sol de l'Etat ami.

Un délégué du ministère des Affaires étrangères est venu à notre rencontre. Partout nous avons été accueillis par des visages souriants et nous avons été l'objet de beaucoup de courtoisie.

— La situation de la Finlande, ai-je dit, n'est-elle pas étrange ? Votre pays où la démocratie trouve son application la plus pure jouit de beaucoup de sympathies en Angleterre et en Amérique. Lors de votre guerre précédente contre la Russie, l'Amérique a témoigné à votre égard d'un intérêt qui n'était pas loin d'aller jusqu'à la déclaration de la guerre en votre faveur. N'est-il pas curieux que vous vous trouviez maintenant dans un camp opposé au leur ?

— Certes, cela est étrange. Mais, que voulez-vous, nous sommes les victimes des événements. Nous ne faisons pas une guerre d'agression. La guerre actuelle n'est que la suite de la guerre d'agression précédente que nous avons subie. A notre sens, c'est une guerre défensive.

— Des rumeurs de paix séparée de la part de la Finlande ont circulé. Qu'y a-t-il de vrai en l'occurrence ?

— Il y a bien longtemps que je suis séparé de mon pays. Je ne dispose donc pas d'informations. Toutefois, notre seul idéal au monde est celui-ci : vivre dans la sécurité et voir libérer les territoires habités par des Finnois. Je ne pas en mesure de vous dire si, le jour où nous aurons la conviction que cet idéal est réalisé, nos liens actuels seront suffisants pour nous induire à continuer la guerre.

... Après le départ des Finlandais, je me suis demandé : Y a-t-il une autre nation qui envisage une guerre avec des sentiments aussi purs, qui agit avec tant de noblesse à l'égard d'une lutte à laquelle elle est mêlée ? J'ai trouvé tout de suite la réponse : Il y a la nation turque. Le témoignage des Anglais, des Australiens et des Néo-Zélandais qui ne sont battus aux Dardanelles atteste que les Turcs, au cours de cette lutte ne se sont pas écartés un seul instant de la générosité et de la loyauté la plus complète. Ils ont considéré en ennemie l'armée qui leur faisait face ; mais ils ont toujours agi de façon humaine envers les individus.

Et s'il fallait d'autres preuves pour démontrer combien les nations turque et finnoise sont proches, il suffirait de cette identité de leur niveau moral.

Le Caudillo à Santander

Santander, 10. A. A. — Le Caudillo arriva à Sandander à 13 heures à bord du croiseur *Almirante Cervera* venant de Saint-Sebastien. Acclamé par 500.000 personnes il se rendit à l'église Sainte-Lucie pour assister à une cérémonie solennelle.

La réouverture du Ciné ŞARK

Cette ravissante salle obscure qui a tant fait parler d'elle la saison dernière pour les merveilleux films de première vision qu'elle a présentés à sa nombreuse et fidèle clientèle, rouvrira ses portes le 19 septembre à 21 h. pour la saison 1941-42.

L'active direction du Ciné Şark qui ne recule devant aucun sacrifice lorsqu'il s'agit de contenter son public, projettera, au cours de la saison nouvelle une série de chefs-d'œuvre qui feront l'admiration de tous les cinéphiles.

Citons parmi ces superbes productions :

LE PRIX DU SILENCE, une merveille qui ne pourra que plaire à tous et dans laquelle triomphe l'éminente vedette Olga Tscheкова.

OPERETTE, une oeuvre sans pareille, avec l'illustre star, si avantageusement connu à Istanbul : Villy Forst.

PARADIS DES CELIBATAIRES et la JOIE D'ETRE PERE, deux films de toute beauté que mène au succès le grand acteur Heinū Rühmann.

LA DANSE AVEC L'EMPEREUR, UNE FEMME COMME TOI, L'ORCHIDEE ROUGE, LE COEUR SE TROMPE ESSEULONS LA MARGUERITE avec Theo Lingén, LE ROSSIGNOL SUEDOIS, LA ROUTE EST LIBRE et une foule d'autres productions des plus intéressantes qu'interprètent les illustres vedettes :

Zarah Leander, Martha Harel, Marika Rökk, Kristina Söderbaum (une actrice d'une beauté idéale), Ilse Werner, Hilde Krahl, l'inoubliable principale interprète féminine du célèbre film « Maître de Poste », Brigitte Horney, Horney, Heinrich George, Werner Krauss, Willy Birgel, Gustav Fröhlich, Willy Fritsch, Paul Hörbiger, Paula Wessely, Magda Schneider, Hans Moser, etc. etc.

Par la richesse de leur mise en scène, leur technique impeccable, la supériorité de leur interprétation, les films que présentera au cours de cet hiver le Ciné Şark ne pourront qu'intéresser vivement et enthousiasmer tous ceux qui auront l'heur de les contempler.

Le général Dentz rentre en France

Il est accueilli à Marseille par les délégués du gouvernement

Marseille, 10. A. A. — Le général Dentz arriva cet après-midi par un convoi composé des paquebots, *Koutoubia* et *Djene*.

Le général qui se trouvait sur le s/s *Koutoubia* était accompagné du général Jenne, commandant de l'aviation du Levant.

Le général Dentz fut accueilli en présence d'une foule énorme par le général Laure, représentant le maréchal Pétain, chef d'Etat par le vice-amiral Marquis, représentant l'amiral Darlan et par le général Germain, inspecteur-général des troupes coloniales, représentant le général Huntziger, ministre de la guerre.

Le commandant en chef de l'aviation navale japonaise

Tokio, 10. A. A. — Le vice-amiral Ikichi Katagiri fut nommé commandant en chef de l'aviation navale. Ce poste était détenu provisoirement par le vice-ministre de la marine le vice-amiral Yamamoto.

Attaque contre Chypre

Chypre, 10 AA. — Chypre a été soumis à trois attaques de la part de l'aviation ennemie. Quelques victimes, peu de dégâts.

DEUTSCHE ORIENTBANK
FILIALE DER
DRESDNER BANK

Istanbul-Galata TELEPHONE : 44.690
Istanbul-Bahçeköy TELEPHONE : 24.416
Izmir TELEPHONE : 2.334

EN EGYPTE :
FILIALES DE LA DRESDNER BANK A
CAIRE ET A ALEXANDRIE

Le musée Atatürk à Izmir

Précieuses et émouvantes reliques
du Chef Immortel

Aujourd'hui aura lieu à Izmir l'inauguration du Musée créé dans la maison où le Chef Immortel Atatürk a logé lors de sa première venue à Izmir, le 11 septembre 1922, immédiatement après la libération de la grande ville de l'Égée qu'il avait indiquée comme objectif à ses troupes. L'ameublement de la ville a été conservé tel quel, comme au moment de visite d'Atatürk. On y a ajouté un certain nombre de pièces intéressantes, comme le pliant qu'il utilisait lors de ses promenades dans le golfe et une très riche collection de photos prises lors de ses différentes visites à Izmir.

Mesures en vue d'en-
rayer les unions
libres

Ankara, 10. («Tasvirî Efkâr») — Malgré que les formalités afférentes au mariage avaient été simplifiées et leurs dépenses réduites, il est constaté qu'un grand nombre de concitoyens continuent à vivre maritalement et ont des enfants dont l'origine est en opposition avec les dispositions légales.

Le ministère de la Justice a ouvert une enquête à cet effet et a demandé aux valis et aux procureurs-généraux de lui faire connaître leur avis sur les mesures administratives et judiciaires à prendre afin de remédier à cet état de choses.

Les intéressés devront le lui faire connaître d'ici un mois, dans un rapport détaillé.

Un nouveau lot de
banknotes est arrivé
d'Angleterre

Ankara, 10. («Vatan») — Le dernier lot de papier monnaie commandé en Angleterre par la Banque Centrale et qui représente 9 millions de livres est arrivé. Les nouvelles coupures ne se différencient des anciennes que par leur texte qui est en caractères latins.

L'occupation du Spitzberg

Un détail sans
importance

Berlin, 10.A.A. — Les journaux publient divers articles pour souligner l'absence de valeur militaire du Spitzberg.

Le «Voelkischer Beobachter» écrit: En transportant en Angleterre quelques Norvégiens du Spitzberg, les Britanniques ont pu mobiliser jusqu'aux limites du monde habité des gens disposés à mourir pour eux. Maintenant, ils les utiliseraient pour leurs propres buts de guerre.

Les Anglais interprètent comme une prouesse héroïque leur entreprise du Spitzberg. Nous savons, nous que les Anglais préfèrent marcher contre les territoires où ils ne s'attendent à aucune résistance, c'est à dire à aucun danger.

A 650 km.

La «Berliner Börsen Zeitung» écrit: «Des forces canadiennes et anglaises sous le commandement canadien, ont remporté une grande victoire en attaquant héroïquement l'île du Spitzberg, appartenant à la Norvège. Mais il y a cependant un petit détail dans cette question: Les forces allemandes les plus proches n'étaient pas dans l'île mais à 650 km. de celle-ci, en territoire norvégien. Et il est évident que lorsqu'on célèbre avec enthousiasme une brillante victoire de petits détails de ce genre n'ont aucune importance...»

Les pourparlers
nippo-américains

Washington, 11. A.A. — M. Cordell Hull a déclaré hier qu'il n'avait aucune connaissance de la prochaine publication de quelque déclaration concernant les pourparlers nippo-américains.

M. Roosevelt prononcera ce soir une allocution sur la politique étrangère

(Suite de la première page)

ment des actes manifestes avant de déclarer la guerre à l'Allemagne.

Ce sera "l'avertissement le plus sévère à l'Axe..."

C'est ce soir que M. Roosevelt doit prononcer à la Radio un grand discours sur la politique étrangère.

Une dépêche de New-York précise que l'allocution commencera à 21 heures, heure de New-York et durera environ vingt-cinq minutes et non un quart d'heure comme il a été prévu précédemment. L'opinion des milieux autorisés est que M. Roosevelt parlera de la bataille de l'Atlantique et discutera les incidents arrivés aux navires américains.

Washington, 11. A. A. — De retour à Washington après les obsèques de sa mère, M. Roosevelt fut accueilli à la gare par M. Cordell Hull mercredi soir il se plongea immédiatement dans une activité qui reflète l'inquiétude que les événements causèrent aux Etats-Unis ces derniers jours.

La nation attend impatiemment le discours de jeudi soir. On pense unanimement qu'il sera probablement l'avertissement le plus sévère à l'Axe depuis le commencement de la guerre.

M. Roosevelt convoqua les secrétaires à la guerre et à la marine pour conférer avec eux avant sa conférence d'aujourd'hui avec les leaders du Congrès.

Un commentaire allemand

Berlin, 10. A. A. — La «Diplomatische and Politische Korrespondenz» écrit à propos de l'incident du destroyer américain Greer: «Comprenant que la mauvaise humeur qui règne aux Etats-Unis s'est accrue ces temps derniers, les dirigeants américains ont senti le besoin de ranimer quelque peu l'esprit de guerre qui s'est affaibli.

Cette fois également M. Roosevelt est demeuré fidèle à sa méthode de fausser les événements. Il sait que la nation américaine, en apprenant qu'un destroyer fédéral a été attaqué sans raison par un sous-marin allemand ne se laissera pas entraîner en guerre? Mais fausser les faits est devenue une habitude pour M. Roosevelt.

Que de promesses qu'il ne devait pas tenir n'a-t-il pas faites et que de nouvelles dépourvues de fondement n'a-t-il pas répandues au sujet de la politique intérieure!

Les paroles par lesquelles, avant sa réélection, il avait promis à la nation américaine de faire tout pour sauvegarder la paix dans la limite du possible, et les efforts qu'il déploie maintenant en vue de faire exactement le contraire sont en contradiction flagrante. C'est avec l'aide de ces fausses nouvelles que M. Roosevelt s'efforce de se rapprocher un peu plus de la guerre. Pour parvenir à son but, il d'ésiste pas à user de moyens tels que fausser la vérité et à agir s'il le faut contre la nation en la prenant au dépourvu.

Simple manoeuvre
estime la Radio de Rome

Rome 10. A. A. Le poste de Radio Rome annonce au peuple italien que les Etats-Unis n'ont pas l'intention d'entrer en guerre. Le speaker souligne que chaque fois que la situation évolue en faveur des pays de l'Axe, M. Roosevelt imprime un nouveau bond à la machine de guerre américaine et démontre ainsi que le danger d'invasion de l'Angleterre subsiste.

Les enfants doivent
être vaccinés contre
la scarlatine

Ankara, 10 — A la suite de la constatation de quelques cas de scarlatine, il a été décidé, par mesure prophylactique, de vacciner les enfants âgés d'un à douze ans. Néanmoins, la vaccination est facultative.

Les Allemands de l'Iran
sont livrés aux Anglais
et aux Soviétiques

Téhéran, 11. A. A. — Une commission composée des représentants des forces alliées et une commission composée de hauts-fonctionnaires du ministère des Affaires étrangères, ont commencé les discussions en vue de l'application de l'accord intervenu entre l'Iran et les Anglo-Soviétiques. On déclare que 275 Allemands se trouvant en Iran seront immédiatement livrés aux alliés, à savoir 50 seront emmenés à Kezvin et livrés aux Soviétiques, le reste aux Anglais.

La réponse du gouvernement
de Téhéran

Londres 11. AA. — Le ministre des affaires étrangères britannique annonce que les ministres britannique et russe à Téhéran reçurent une note du ministre des affaires de Perse aux termes de laquelle le gouvernement iranien accepte les termes présentés par la Russie et la Grande-Bretagne.

Ces termes comprennent la fermeture des légations allemande, italienne, roumaine et hongroise et la remise des nationaux allemands en Iran entre les mains des autorités britanniques et soviétiques.

L'acceptation des termes russo-anglais suggère qu'il y a des chances pour que le gouvernement iranien, soucieux de l'intérêt du pays, poursuive désormais une politique d'amitié vis-à-vis des alliés.

D'autre part les Alliés s'engageront à maintenir l'intégrité du pays dont ils possèdent les moyens d'augmenter la prospérité ainsi que le fait remarquer le correspondant diplomatique du «Times». Les approvisionnements alimentaires apportés par les troupes britanniques ne sont que le premier signe d'une plus large coopération économique à laquelle il sera possible d'arriver si les Iraniens continuent de montrer de la bonne volonté vis-à-vis des Alliés.

Un vapeur danois
coulé en route pour
l'Islande

Washington, 10.A.A. — Le département d'Etat à la marine annonce que le s/s Sessa fut à la fois torpillé et bombardé sans avertissement par un sous-marin de nationalité incertaine.

Les trois survivants de ce navire sont un Danois, un Suédois, et un Portugais. Ce navire allait des Etats-Unis en Islande.

N.D.L.R. — Le Sessa est un vapeur danois de 1700 tonnes de jauge, appartenant à l'armateur J. Lauritzen, d'Esbjerg, réquisitionné par les Américains. Il ne filait que 12 nœuds et avait été lancé en 1936 aux chantiers, de Helsingör.

Il neige en Finlande

Londres, 11. A.A. — La Radio finlandaise a annoncé hier qu'il a commencé à neiger en Finlande.

La Radio a démenti les nouvelles selon lesquelles la Finlande adopterait le régime national-socialiste.

Un poste
d'observa-
tion italien
aux frontiè-
res de
l'Egypte

On remarque le veilleur debout et, au dessous, les trois hommes qui desservent l'appareil de téléphone de campagne.

LA BOURSE

Istanbul, 10 Septembre 1941

Banque Centrale au comptant.		122.25
CHEQUES		
	Change	Fermeture
Londres	1 Sterling	5.22
New-York	100 Dollars	132.20
Paris	100 Francs	
Milan	100 Lires	
Genève	100 Fr.Suisse	
Amsterdam	100 Florins	
Berlin	100 Reichsmark	
Bruxelles	100 Belgas	
Athènes	100 Drachmes	
Sofia	100 Levas	
Madrid	100 Pezetas	12.89
Varsovie	100 Zlotis	
Budapest	100 Pengos	
Bucarest	100 Leis	
Belgrade	100 Dinars	
Yokohama	100 Yens	
Stockholm	100 Cour. B.	30.8875

Un général américain
au Caire

La mission du général Brett

Le Caire, 11. A.A. — Le major-général Brett, chef de corps d'aviation aux Etats-Unis atterrit au Caire mercredi. Sa mission est d'accélérer les efforts des Etats-Unis pour aider les démocraties. Brett voyagea par la voie des airs de Washington et inspecta les installations aéronautiques le long de la route. On apprend que sa tâche sera d'envergure, puisque le Moyen-Orient est devenu une région d'approvisionnement d'importance vitale pour le front entier de combat s'étendant de l'Arctique en passant par la Russie jusqu'à Tobrouk. Brett est membre de la mission d'approvisionnements américaine à Moscou.

Il déclara en atterrissant que sa première tâche sera d'enquêter sur l'approvisionnement en équipement aérien et le maintien de cet équipement ainsi que sur tous les autres problèmes concernant le maintien des avions en service aussi longtemps que possible. M. Brett était accompagné de cinq officiers supérieurs.

La situation du cabinet irakien

Bagdad, 11. A.A. Reuter — Les bruits qui couraient depuis huit jours concernant la situation du cabinet troublent leur point culminant dans la démission de Deibraham Kamal, ministre des finances. Aucune nomination nouvelle n'a été faite au cabinet puisque Ali Jovdat, ministre des Affaires étrangères, devient ministre des finances intérimaire.

Sahibi: G. PRIMJ
Umumi Neşriyat Müdürlüğü
CEMIL SIUFI
Münakama Matbaası
Talat. Gümrük Sokak No 47

